



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2018. gada 28. maijā
(OR. en)

9373/18

Starpiestāžu lieta:
2018/0175 (NLE)

WTO 138
SERVICES 44
FDI 29
CDN 1

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2018. gada 25. maijs
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2018) 344 final
Temats:	Priekšlikums – PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem <i>CETA</i> Apvienotajā komitejā, kura izveidota saskaņā ar Visaptverošo ekonomikas un tirdzniecības nolīgumu starp Kanādu, no vienas puses, un Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no otras puses, attiecībā uz <i>CETA</i> Apvienotās komitejas un specializēto komiteju reglamenta pieņemšanu

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2018) 344 *final*.

Pielikumā: COM(2018) 344 *final*



Briselē, 25.5.2018
COM(2018) 344 final

2018/0175 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem *CETA* Apvienotajā komitejā, kura izveidota saskaņā ar Visaptverošo ekonomikas un tirdzniecības nolīgumu starp Kanādu, no vienas puses, un Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no otras puses, attiecībā uz *CETA* Apvienotās komitejas un specializēto komiteju reglamenta pieņemšanu

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kura Savienības vārdā jāieņem *CETA* Apvienotajā komitejā saistībā ar paredzēto *CETA* Apvienotās komitejas un specializēto komiteju reglamenta pieņemšanu.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Visaptverošais ekonomikas un tirdzniecības nolīgums (*CETA*)

Visaptverošā ekonomikas un tirdzniecības nolīguma (*CETA*) starp Kanādu, no vienas puses, un Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no otras puses ("nolīgums"), mērķis ir īstenot Savienības kopējo tirdzniecības politiku attiecībā uz Kanādu un jo īpaši izveidot brīvās tirdzniecības zonu. Nolīgums tika parakstīts Briselē 2016. gada 30. oktobrī¹.

Nolīgums tiek provizoriski piemērots kopš 2017. gada 21. septembra.

2.2. *CETA* Apvienotā komiteja un specializētās komitejas

Ar nolīguma 26.1. pantu tiek izveidota *CETA* Apvienotā komiteja un ar 26.2. pantu – specializētās komitejas. Tās ietver: Preču tirdzniecības komiteju, Lauksaimniecības komiteju, Vīna un stipro alkoholisko dzērienu komiteju, Apvienotā nozares darba grupu zāļu jomā, Pakalpojumu un ieguldījumu komiteju, Profesionālo kvalifikāciju savstarpējas atzīšanas apvienoto komiteju, Apvienoto muitas sadarbības komiteju, Sanitāro un fitosanitāro pasākumu apvienoto pārvaldības komiteju, Publiskā iepirkuma komiteju, Finanšu pakalpojumu komiteju, Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības komiteju, Regulatīvās sadarbības forumu un *CETA* Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu komiteju.

CETA Apvienotās komitejas un specializēto komiteju sastāvā ir un tās kopīgi vada Pušu pārstāvji. *CETA* Apvienotās komitejas līdzpriekšsēdētāji ir Kanādas starptautiskās tirdzniecības ministrs un par tirdzniecību atbildīgais Eiropas Komisijas loceklis vai viņu attiecīgās pilnvarotās personas. Puses ir definētas nolīguma 1.1. pantā, kur noteikts, ka "Puses ir Eiropas Savienība vai tās dalībvalstis vai Eiropas Savienība un tās dalībvalstis to attiecīgajās kompetences jomās, kā izriet no Līguma par Eiropas Savienību un Līguma par Eiropas Savienības darbību (turpmāk "ES Puse"), no vienas puses, un Kanāda, no otras puses".

CETA Apvienotā komiteja un specializētās komitejas ir atbildīgas par nolīguma īstenošanu un piemērošanu to attiecīgajās jomās. Saskaņā ar 26.1. panta 5. punkta h) apakšpunktu *CETA* Apvienotā komiteja var izveidot citas specializētās komitejas un divpusējos dialogus, lai palīdzētu tai tās uzdevumu veikšanā. *CETA* Apvienotā komiteja un specializēto komiteju sanāksmes notiek reizi gadā vai pēc kādas Puses pieprasījuma.

2.3. Paredzētais *CETA* Apvienotās komitejas akts

CETA Apvienotajai komitejai ir jāieņem lēmums par *CETA* Apvienotās komitejas reglamenta pieņemšanu ("paredzētais akts").

¹ OV L 11, 14.1.2017., 1. lpp.

Paredzētā akta mērķis ir pieņemt *CETA* Apvienotās komitejas reglamentu saskaņā ar nolīguma 26.1. panta 4. punkta d) apakšpunktu, kurā noteikts, ka *CETA* Apvienotā komiteja pieņem savu reglamentu.

Nolīguma 26.2. panta 4. punktā paredzēts, ka specializētās komitejas nosaka un groza savu reglamentu, ja to uzskata par lietderīgu. Ņemot vērā ar *CETA* izveidoto specializēto komiteju lielo skaitu, tiek ierosināts *mutatis mutandis* piemērot *CETA* Apvienotās komitejas reglamentu specializētajām komitejām, ja vien saskaņā ar nolīguma 26.2. panta 4. punktu netiek pieņemts citāds lēmums.

3. SAVIENĪBAS VĀRDĀ IEŅEMAMĀ NOSTĀJA

Ar nostāju, kas jāieņem Savienības vārdā, būtu jātiecas pieņemt *CETA* Apvienotās komitejas reglamentu, kā paredzēts nolīgumā.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā ir paredzēti lēmumi, kas nosaka “nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu”.

Jēdziens “lēmumi ar juridiskām sekām” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī instrumentus, kas nav saistoši saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, bet kas “var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu”².

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

CETA Apvienotā komiteja un specializētās komitejas ir struktūras, kas izveidotas ar Visaptverošo ekonomikas un tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Kanādu, no otras puses (“nolīgums”).

Lēmums, kas *CETA* Apvienotajai komitejai ir jāpieņem, ir saistošs un nepapildina un negroza nolīgumā noteikto institucionālo struktūru.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Lēmuma, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā paredzētā akta mērķa un satura, attiecībā uz kuru ieņem nostāju Savienības vārdā. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti, no kuriem viens ir klasificējams kā galvenais, bet otrs ir pakārtots, lēmums saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, kas nepieciešams galvenajam vai dominējošajam mērķim vai komponentam.

² ES Tiesas 2014. gada 7. oktobra spriedums, Vācija/Padome, C-399/12, ECLI: EU: C: 2014: 2258, 61.–64. punkts.

4.2.2. *Piemērošana konkrētajā gadījumā*

Paredzētā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz kopējo tirdzniecības politiku un starptautisko transportu.

Tādēļ ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir Līgums par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. pants, 100. panta 2. punkts un 207. panta 4. punkts.

4.3. Secinājums

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 91. pantam, 100. panta 2. punktam un 207. panta 4. punktam saistībā ar LESD 218. panta 9. punktu.

5. PAREDZĒTĀ AKTA PUBLICĒŠANA

CETA Apvienotās komitejas lēmumu pēc tā pieņemšanas ir paredzēts publicēt.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem *CETA* Apvienotajā komitejā, kura izveidota saskaņā ar Visaptverošo ekonomikas un tirdzniecības nolīgumu starp Kanādu, no vienas puses, un Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no otras puses, attiecībā uz *CETA* Apvienotās komitejas un specializēto komiteju reglamenta pieņemšanu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. pantu, 100. panta 2. punktu un 207. panta 4. punktu saistībā ar tā 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padomes Lēmumā (ES) 2017/37³ paredzēts Eiropas Savienības vārdā parakstīt Visaptverošo ekonomikas un tirdzniecības nolīgumu (*CETA*) starp Kanādu, no vienas puses, un Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no otras puses ("nolīgums"). Nolīgums tika parakstīts 2016. gada 30. oktobrī.
- (2) Padomes Lēmumā (ES) 2017/38⁴ paredzēta nolīguma provizoriska piemērošana, tai skaitā *CETA* Apvienotās komitejas un specializēto komiteju izveide. Nolīgums tiek provizoriski piemērots kopš 2017. gada 21. septembra.
- (3) Saskaņā ar nolīguma 26.1. panta 4. punktu *CETA* Apvienotā komiteja pieņem savu reglamentu.
- (4) Saskaņā ar 26.2. panta 4. punktu specializētās komitejas nosaka un groza savu reglamentu, ja to uzskata par lietderīgu.
- (5) *CETA* Apvienotajai komitejai pirmajā sanāksmē ir jāpieņem savs reglaments, kā paredzēts nolīgumā.
- (6) Ja vien katra specializētā komiteja saskaņā ar 26.2. panta 4. punktu nelemj citādi, šo reglamentu *mutatis mutandis* piemēro specializētajām komitejām.
- (7) Tādēļ, lai nodrošinātu efektīvu nolīguma īstenošanu, ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā ir jāieņem *CETA* Apvienotajā komitejā, pamatojoties uz pievienoto *CETA* Apvienotās komitejas lēmuma projektu par tās reglamentu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem *CETA* Apvienotās komitejas, kura izveidota saskaņā ar Visaptverošo ekonomikas un tirdzniecības nolīgumu starp Kanādu, no vienas puses, un Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no otras puses, pirmajā sanāksmē attiecībā uz *CETA*

³ OV L 11, 14.1.2017., 1. lpp.

⁴ OV L 11, 14.1080.2017., 1. lpp.

Apvienotās komitejas un specializēto komiteju reglamentu, pamatojas uz šim lēmumam pievienoto *CETA* Apvienotās komitejas lēmuma projektu.

2. pants

Pēc *CETA* Apvienotās komitejas lēmuma pieņemšanas to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*